

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> JOINT A EXPANSION, POUR TUBE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-167966/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-167966	<b>Date</b> 2015-08-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-639-67779	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs639.W8482-167966	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-09-24</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beaudry, Christine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs639
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3967 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-167966/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-167966

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

hs639W8482-167966

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs639

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **MODIFICATION 001**

Cette modification est effectuée afin de publier des questions et réponses comme suit :

**Question** : Est-ce possible d'avoir une description des articles demandés?

**Réponse** : Veuillez voir le document ci-joint pour les détails.

**Toutes les autres modalités et conditions restent les mêmes.**

---

NNO : 4730-21-907-7323

No. de pièce : 8713057

Nom de l'article: JOINT À EXPANSION, POUR TUBE

Caractéristiques	Détails
Type de construction	BOBINE
Type de joint	DOUBLE
Type de connection	BRIDE
Extrémité de bride de perçage	INCLU
Quantité de boulons troués	28
Diamètre de la bride extérieur	1048.0 MILLIMÈTRES NOMINAL
Longueur totale	550.0 MILLIMÈTRES NOMINAL

NNO : 4730-21-907-7324

No. de pièce : 8713060

Nom de l'article : JOINT À EXPANSION, POUR TUBE

Caractéristiques	Détails
Type de construction	BOBINE
Type de joint	DOUBLE
Type de connection	BRIDE
Extrémité de bride de perçage	INCLU
Quantité de boulons troués	24
Diamètre de la bride extérieur	842.0 MILLIMÈTRES NOMINAL
Longueur totale	800.0 MILLIMÈTRES NOMINAL